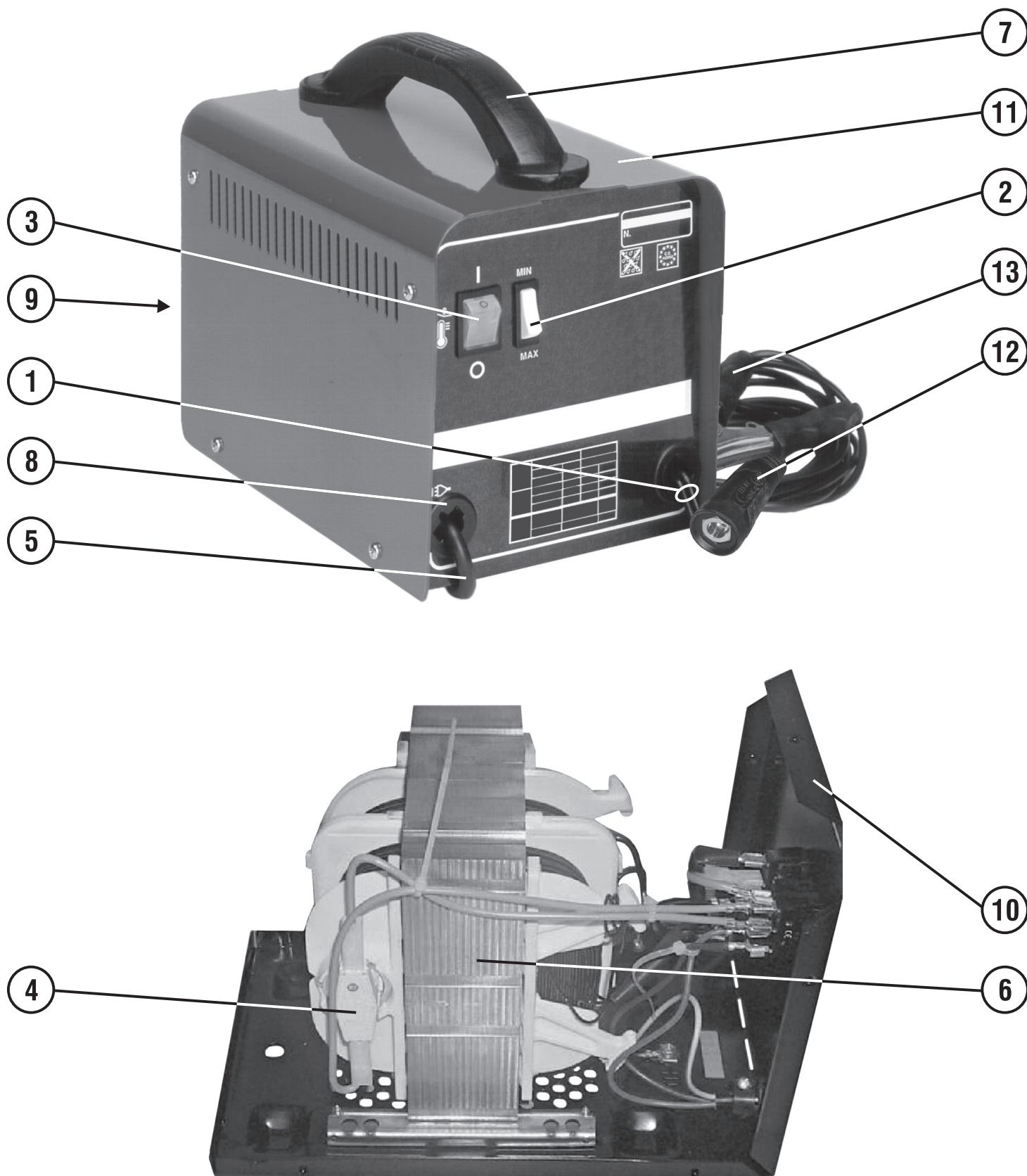


ELENCO PEZZI DI RICAMBIO - LISTE PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST - ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO

Esploso macchina, Dessin appareil, Machine drawing, Explosions Zeichnung des Geräts, Diseño seccionado maquina.



Per richiedere i pezzi di ricambio senza codice precisare: codice del modello; il numero di matricola; numero di riferimento del particolare sull'elenco ricambi.

Pour avoir les pieces detachees, dont manque la reference, il faudra preciser: modele, logo et tension de l'appareil; denomination de la piece; numero de matricule.

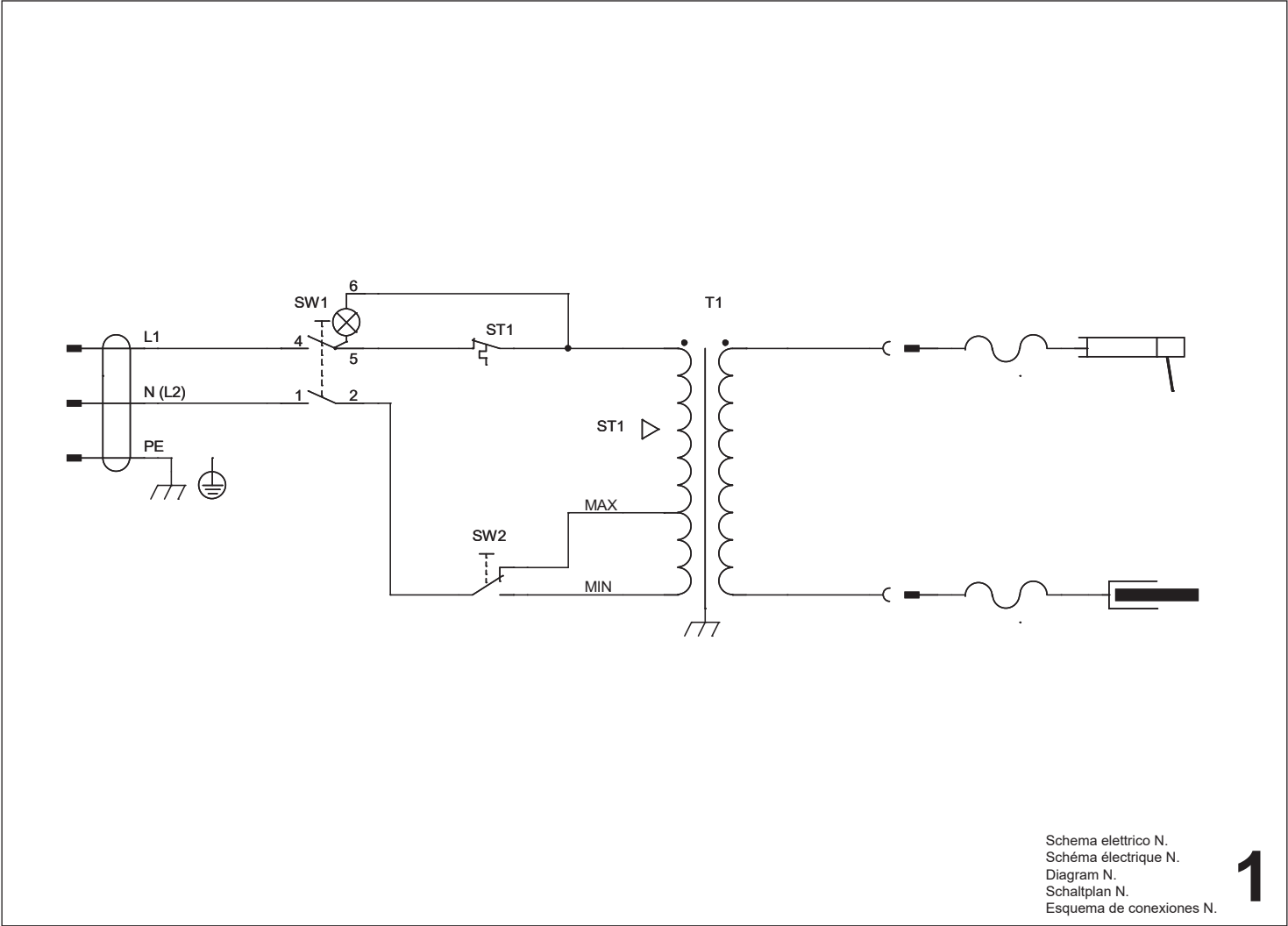
When requesting spare parts without any reference, pls specify: model-brand and voltage of machine; list reference number of the item; registration number.

Wenn Sie einen Ersatzteil, der ohne Artikel Nummer ist, benoetigen, bestimmen Sie bitte Folgendes: Modell-zeichen und Spannung des Geraetes; Teilliste Nuemmer; Registriernummer.

Por pedir una pieza de repuesto sin referencia precisar: modelo-marca e tension de la maquina; numero di riferimento de lista; numero di matricula.

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
1	Cavi Cables Cables Kabeln Cables	10	Frontale Partie frontal Front panel Geraetefront Frontal				
2	Deviatore Gareur Switch Schalter Interruptor	11	Kit mantello Kit capot Cover kit Deckelkit Kit panel de cobertura				
3	Interruttore Interrupteur Switch Schalter Interruptor	12	Presa atlas Prise atlas Socket atlas Steckdose atlas Enchufe atlas				
4	Termostato Thermostat Thermostat Thermostat Termostato	13	pinza di massa pince de masse work clamp masseklemme pinza de masa				
5	Cavo alim. Cable alim. Mains cable Netzkabel Cable alim.						
6	Trasformatore Transformateur Transformer Trafo Transformador						
7	Maniglia Poignee Handle Handgriff Manija						
8	Pressacavo Presse cable Cable bushing Kabelhalter Prensa cable						
9	Retro Partie arriere Back panel Rückseite Trasera						

Per individuare lo schema elettrico corrispondente alla vostra macchina, rifarsi all'ultima cifra "/X" del numero di matricola (N. 0000/X) riportato sul frontale.
Pour reperer le schema électrique correspondant à votre appareil, vérifier le dernier chiffre "/X" du numéro de serie (N. 0000/X) reporté sur la partie frontale.
In order to find the electrical diagram corresponding to your model, check the last number "/X" of the serial number (N. 0000/X) printed on front panel.
Um den schaltplan, der ihrem gerät entspricht, ausmachen zu können, müssen sie die letzte ziffer "/X" der matrikelnummer (N. 0000/X), die auf der frontseite angebracht ist, beachten.
Para la identificación del esquema eléctrico, correspondientes, a su máquina, referase a la última cifra "/X" del número de placa (N. 0000/X) instalado sobre el frontal.



Schema elettrico N.
Schéma électrique N.
Diagram N.
Schaltplan N.
Esquema de conexiones N.